

Vesper Propers, February 6, 2022
Sunday of the Publican and the Pharisee
Postfestive Day of the Meeting

*Supplement for **The Order of Vespers for Sundays after Pentecost, 2006***

The first kathisma of the Psalter ("Blessed is the man") is sung.

Lamplighting Psalms in the Tone of the Week (Tone 4, p. 58), stichera 10-7.

Cantor: (Tone 1) If you, O Lord, should mark our guilt, Lord, who would survive?
(on 6) But with you is found forgiveness; for this we revere you.

Sticheron of the Publican and the Pharisee - Tone 1 samohlasen

O faith-ful, let us not pray as the Phar-i-see, for those who exalt themselves
shall be hum - bled. Let us hum-ble our-selves be - fore God, and with the
Pub-li - can let us say: "Lord have mer-cy on me a sin - ner."

Cantor: My soul is waiting for the Lord, I count on his word.
(on 5) My soul is longing for the Lord, more than watchman for daybreak.
All repeat: "O faithful, let us not pray as the Pharisee..."

Cantor: Let the watchman count on daybreak
(on 4) and Israel on the Lord.

The Phar - i - see, o - ver-come with his pride, and the Pub - lican, bent down in

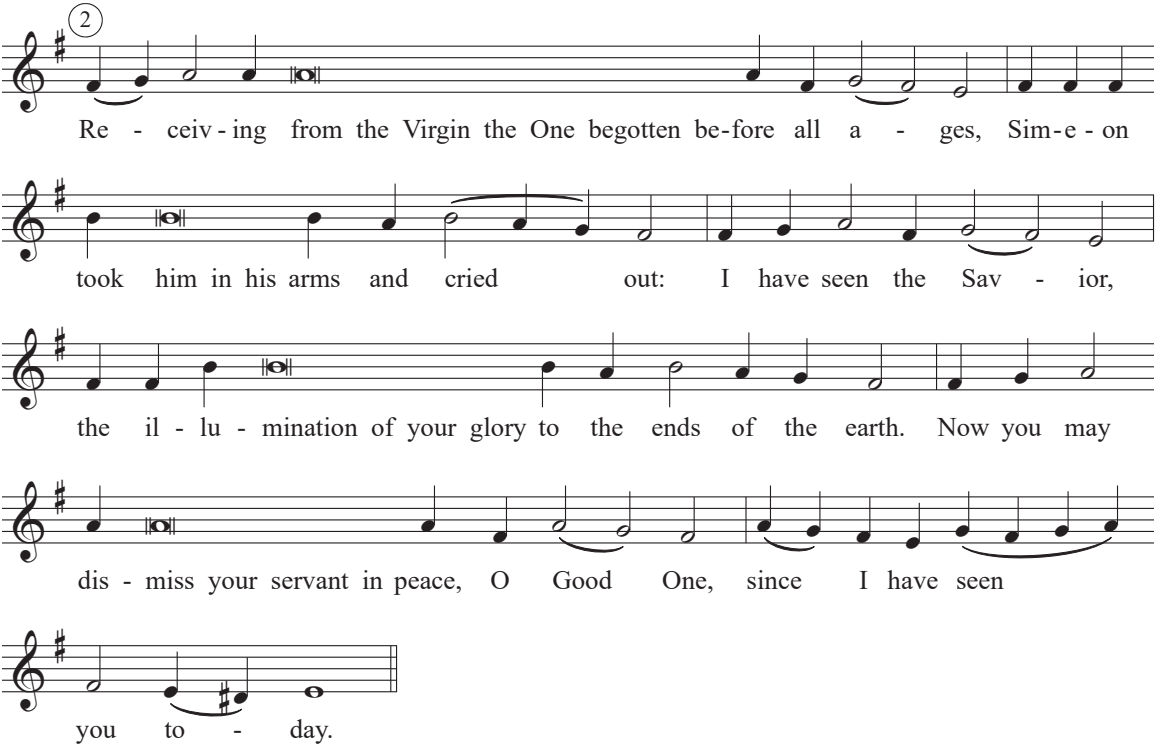
re - pent - ance, came be - fore you, the on - ly Lord; the first trusted in himself
 and was deprived of your bless - ings; the oth - er spoke but a few words and
 received your blessings in a - bun - dance. Be - hold my tears and strengthen me, O
 Christ our God, for you are in - deed the Lov - er of us all.

Cantor: Because with the Lord there is mercy and fullness of redemption.
(on 3) Israel indeed he will redeem from all its iniquity.

Stichera of the Postfeast - Tone 1 samohlasen

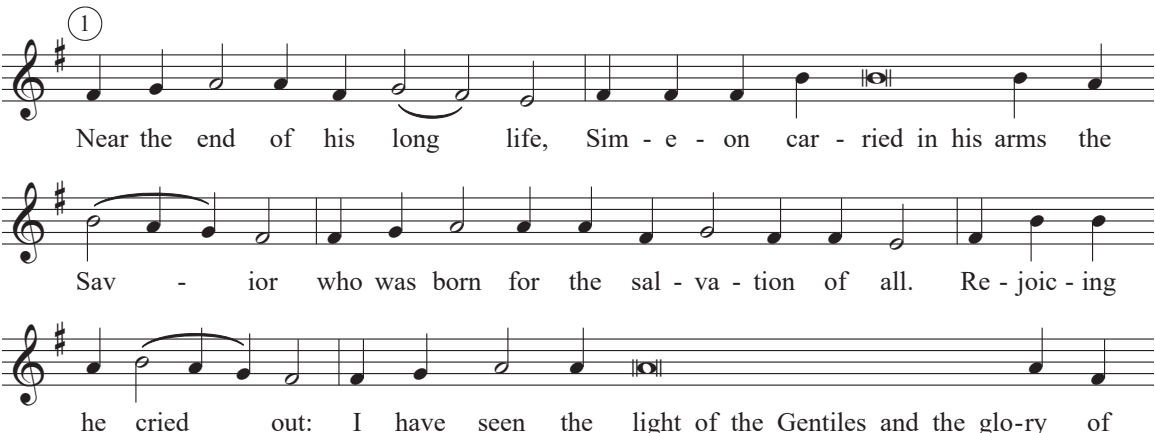
³
 The Cre - a - tor of all things, and our God, is be - ing brought into the
 Temple by the Vir - gin Moth - er. The a - ged Sim - e - on receives him and
 cries out with joy: Now you may dis - miss your serv - ant in peace, ac - cord - ing
 to your will, O Good One.

Cantor: Praise the Lord, all you nations; **Psalm 116**
(on 2) acclaim him, all you peoples!



Re - ceiv - ing from the Virgin the One begotten be - fore all a - ges, Sim - e - on
took him in his arms and cried out: I have seen the Sav - ior,
the il - lu - mination of your glory to the ends of the earth. Now you may
dis - miss your servant in peace, O Good One, since I have seen
you to - day.

Cantor: Strong is the love of the Lord for us;
(on 1) he is faithful forever.



Near the end of his long life, Sim - e - on car - ried in his arms the
Sav - ior who was born for the sal - va - tion of all. Re - joic - ing
he cried out: I have seen the light of the Gentiles and the glo - ry of

Is - ra - el. Now you may dis - miss your serv - ant from here, O God,
ac - cord - ing to your com - mand.

Cantor: (Tone 8) Glory...

Doxastikon of the Publican and the Pharisee - Tone 8 samohlasen

O al-might-y Lord, I real-ize the pow - er of tears; they saved Hezekiah from the
gates of death; by them, the sinful woman was forgiv-en all her sins;
and through them, the Publican was justified but the Phar - i - see was not.
Num - ber me with them, O Lord, and have mer - cy on me.

Cantor: (Tone 5) Now and ever...

Doxastikon of the postfeast - Tone 5 samohlasen

Search the Scrip - tures as Christ our God said in the Gos - pels; for in them
we find Him who was born and wrapped in swad - dling clothes, the One laid

You, O Lord, the un - set - ting Light, that un - cov - ers those in dark - ness.

Troparia

If there is Litija, the Troparion "Rejoice, O Virgin Theotokos" (p. 119) is sung twice, then:

Cantor (Tone 1) Glory...now and ever...

Troparion of the Meeting - Tone 1

Re-joyce, The - o - to - kos, Vir - gin full of grace; for from you has shone forth
the Sun of Jus - tice, Christ our God, en - light - en - ing those who are in
dark - ness. Re-joyce al - so, you just el - der; you re - ceived in
your arms the liber - a - tor of our souls, who grants us res - ur - rec - tion.

And the service continues with the Blessing of Bread, p. 119

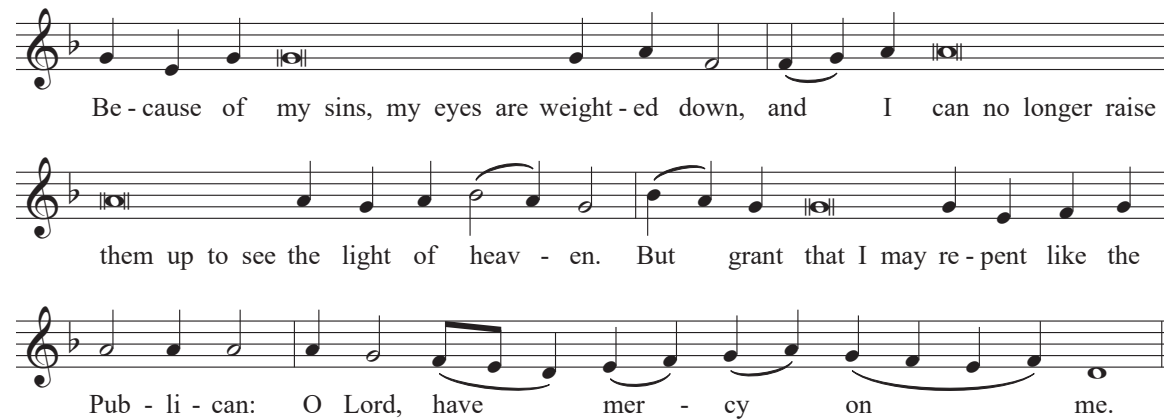
*If there is no Litija, the Troparion of the Resurrection in Tone 4 (p. 68) is sung, then
Glory...now and ever... (in Tone 1) and the Troparion of the Meeting.*

Aposticha

Sunday aposticha in the Tone of the Week (Tone 4, p. 65), concluding with:

Cantor: (Tone 5) Glory...

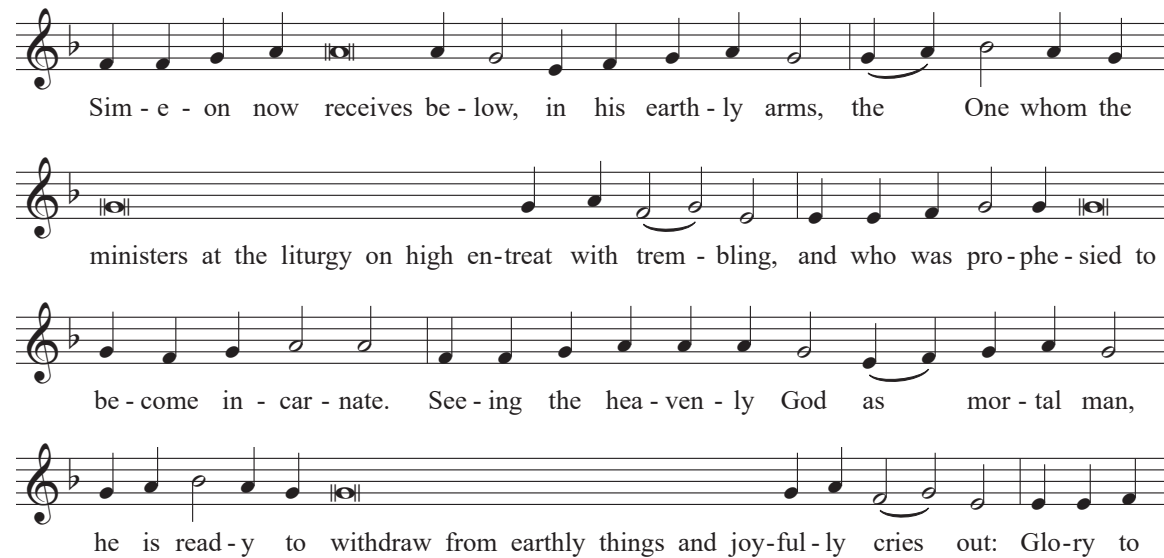
Aposticha doxastikon of the Publican and the Pharisee - Tone 5 samohlasen



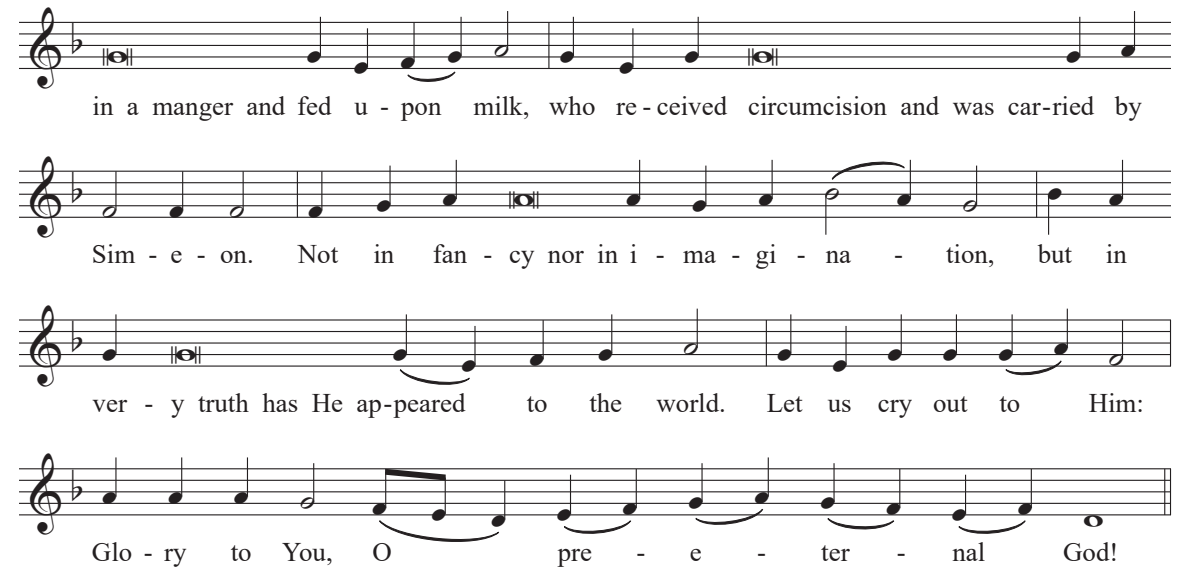
Be - cause of my sins, my eyes are weight - ed down, and I can no longer raise
them up to see the light of heav - en. But grant that I may re - pent like the
Pub - li - can: O Lord, have mer - cy on me.

Cantor: (Tone 2) Now and ever...

Aposticha doxastikon of the Post-feast - Tone 2 samohlasen



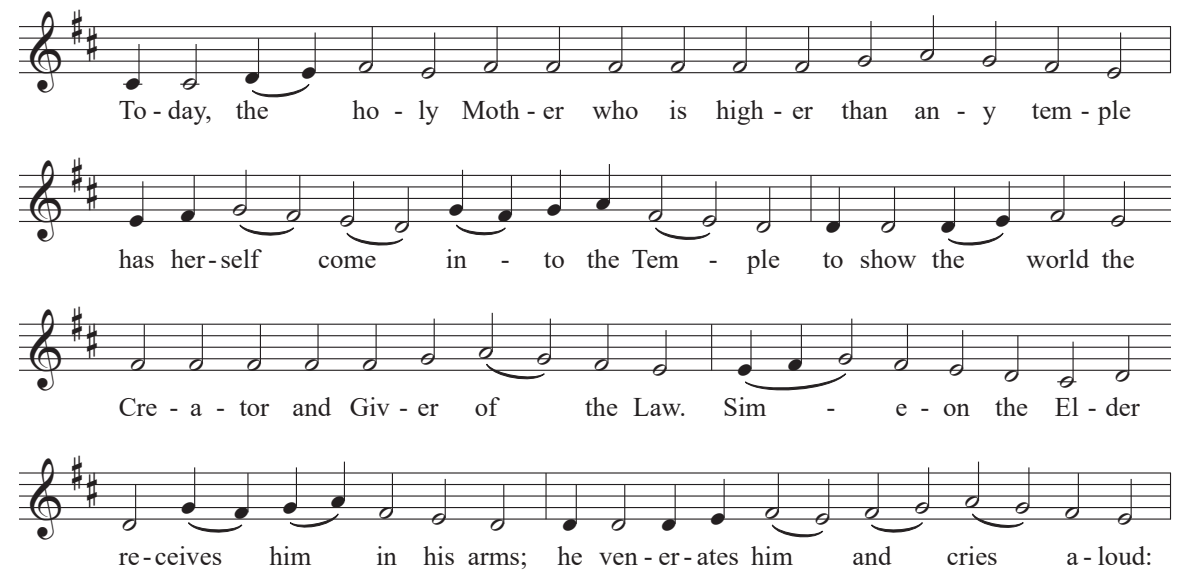
Sim - e - on now receives be - low, in his earth - ly arms, the One whom the
ministers at the liturgy on high en - treat with trem - bling, and who was pro - phe - sied to
be - come in - car - nate. See - ing the hea - ven - ly God as mor - tal man,
he is read - y to withdraw from earthly things and joy - ful - ly cries out: Glo - ry to



in a manger and fed u - pon milk, who re - ceived circumcision and was car - ried by
Sim - e - on. Not in fan - cy nor in i - ma - gi - na - tion, but in
ver - y truth has He ap - peared to the world. Let us cry out to Him:
Glo - ry to You, O pre - e - ter - nal God!

Litija

Tone 4 Bolhar



To - day, the ho - ly Moth - er who is high - er than an - y tem - ple
has her - self come in - to the Tem - ple to show the world the
Cre - a - tor and Giv - er of the Law. Sim - e - on the El - der
re - ceives him in his arms; he ven - er - ates him and cries a - loud:

Now let your serv-ant de-part in peace, for I have seen
you, the Sav-ior of our souls.

Then for the Publican and the Pharisee:

Tone 3 samohlasen

O faith-ful, let us de-test the haughty voice of the Phar-i-see; let us im-i-tate
the contrite prayer of the Pub-li-can. Let us not follow the way of the
haught-y, but fall-ing down, let us say with hu-mil-i-ty:
Spare us O God, be-cause of our man-y sins.

Cantor: *(Tone 3) Glory...*

Litija doxastikon of the Publican and the Pharisee - Tone 3 samohlasen

You know the dif-fer-ence, O my soul, be-tween the Pharisee and the
Pub-li-can. De-test the proud words of the first; im-i-tate the

hum-ble prayer of the second and say: For-give me, O Lord, for I am a
sin-ner. O God have mer-cy up-on me.

Cantor: Now and ever...

Festal Theotokion - in the same tone

O Vir-gin Moth-er, you conceived the Son of God with-out seed,
by the will of the Father and the power of the Ho-ly Spi-rit.
He was begotten by the Father, without a mother, from all e-ter-ni-ty.
Yet for our sake, he was born of you in the flesh without a hu-man fa-ther.
and you nursed him as an in-fant with your milk. There-fore never cease to
entreat him to deliver our souls from af-flic-tion.

The service continues with the Litany of the Litija, p 116.